

The logo features a stylized, rounded rectangular shape with a double-line border, resembling a surgical knot or a specific suture design. It is centered at the top of the page, set against a background of horizontal white and blue stripes.

E ERGON SUTRAMED®

MADE IN ITALY

SUTURE CHIRURGICHE | SURGICAL SUTURES | SUTURAS QUIRÚRGICAS

CE
(0373)

Company history

Ergon Sutramed was established in 1963 as a surgical suture division of Ciba Geigy Group in Torino. In 1998 the company was purchased from Ciba Geigy and moved to a brand new location of approximately 4.000 square meters in the beautiful surroundings of Magliano dei Marsi, central Italy, only three quarters of an hour far from Rome.

In the new manufacturing plant the entire production cycle is completed by using state of the art technology and selected first choice raw materials under the strict control of our Quality Control Department and in accordance with CE specifications, UNI EN ISO 9001:2008 and UNI EN ISO 13485:2004 for the European market and FDA approval for the manufacturing unit.

Ergon Sutramed range of products is wide and complete. It includes sutures suitable for all surgical fields, available through three divisions, human, dental and veterinary and specifically designed to assist professionals in all aspects of surgery. In this richly varied assortment there are innovative materials such as synthetic absorbable fibres, braided and monofilament, long, mid and short term absorption, together with the more traditional sutures: silk, nylon, polyester, polypropylene, PVDF and stainless steel. Recently the product range has been widened including barbed sutures, titanium wire, sutures for ophthalmology and cardiovascular surgery with an aim to continuously improve the suture line available.

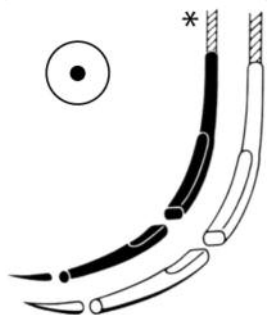
Ergon Sutramed is committed to meet customers' needs, always producing high quality products and offering the best service. With this in mind new needle-thread combinations, not already included in the catalogue, may be manufactured to meet demand by modifying type of needle, suture thread length and size. Today, Ergon Sutramed exports to 23 different countries with great satisfaction to end users and distributors.

PROFILO DEGLI AGHI ATRAUMATICI

ATRAUMATIC NEEDLE PROFILE

PERFIL DE LAS AGUJAS ATRAUMÁTICAS

1



AGHI CILINDRICI

Aghi a punta affusolata e a corpo rotondo la cui parte centrale è appiattita per facilitare la presa sul porta aghi

TAPER POINT NEEDLES

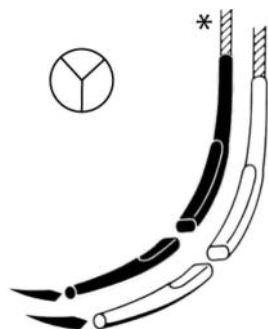
Taper needles with a flat area in the middle section to have an easy grip with the needle holder

AGUJAS CILINDRICAS

Agujas cilíndricas con una zona plana central que facilita el agarre con el soporte de la aguja

*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO

2



AGHI CILINDRICI ULTRA

Caratterizzati da uno speciale disegno della punta con microaffilature su più lati che migliorano la penetrazione dell'ago anche dopo ripetuti passaggi

ULTRA TAPER NEEDLES

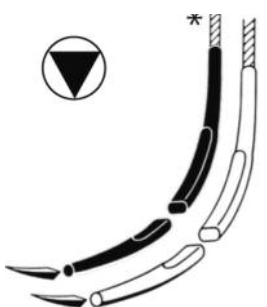
Characterized by a specially designed tip with micro tapered edges what greatly improve needle penetration even after several stitches

AGUJAS ULTRA

Agujas de cuerpo cilíndrico, con una pequeña punta triangular, caracterizada por un micro afilado y especialmente diseñadas para una mejor penetración, menor trauma tisular incluso después de varias puntadas

*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO

3



TAPER-CUTTING

Aghi a corpo cilindrico e punta tagliente

TAPER-CUTTING

Taper needles with external cutting edge

TAPER-CUTTING

Agujas de cuerpo cilíndrico con un borde de corte externo

*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO

4



AGHI TRIANGOLARI

Aghi a corpo triangolare con lato esterno tagliente

CUTTING EDGE NEEDLES

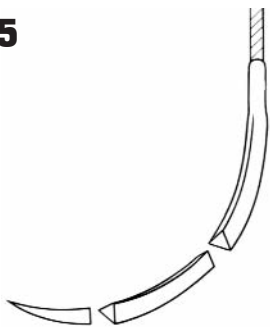
Triangular needles with external cutting edge

AGUJAS TRIANGULARES

Agujas triangulares con un borde de corte externo

*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO

5



▲ **AGHI TRIANGOLARI A INTERNO TAGLIENTE**

Aghi a corpo triangolare con lato interno tagliente

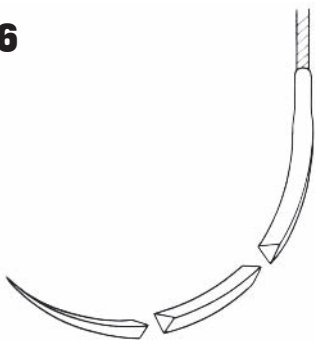
REVERSE CUTTING EDGE NEEDLES

Triangular needles with internal cutting edge

AGUJAS TRIANGULARES CORTE INTERNO

Agujas triangulares con corte interno

6



▼ **AGHI TRIANGOLARI A PUNTA DI PRECISIONE**

Aghi a corpo triangolare, con lato esterno tagliente, affilati a mano con punta estremamente precisa e penetrante

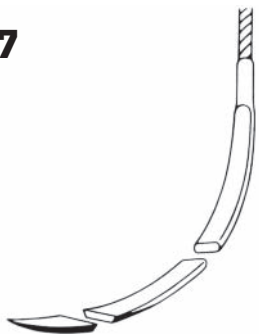
PRECISION POINT CUTTING EDGE NEEDLES

Triangular needles with external cutting edge, hand sharpened and extremely penetrating point

AGUJAS TRIANGULARES CON PUNTA DE PRECISION

Agujas triangulares con corte externo, afilado manual, y con punta extremadamente penetrante

7



▬ **AGHI A SPATOLA**

Aghi a sezione trapezoidale con due lati taglienti

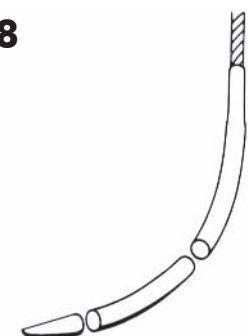
SPATULA NEEDLES

Trapezoidal needles with two cutting edges

AGUJAS ESPATULADAS

Agujas trapezoidales con dos bordes cortantes

8



● **AGHI A PUNTA SMUSSA**

Aghi a corpo cilindrico e punta smussa

BLUNT POINTED NEEDLES

Round needles with a blunt point

AGUJAS CON PUNTA ROMA

Agujas cilíndricas terminadas en punta roma redondeada

TIPI DI AGHI

NEEDLE

Cilindrici 1/2 C. Taper 1/2 C. Cilíndrica 1/2 C.		Cilindrici rinforzati 1/2 C. Taper heavy 1/2 C. Cilíndrica reforzada 1/2 C.		Cilindrici 3/8 C. Taper 3/8 C. Cilíndrica 3/8 C.	
8,5	25	22,5	60	4	
10	25	25,9		5	
10,8	25,9	26,7	64,8	6,4	
11	30	31,1		8	
12,5	31,1	35,9	65	9,3	
13,1	35	36,4		9,5	
13,1	36,4	36,6	69,9	9,5	
15	36,6	39,9		10	
17,4	39,9	48	76	12,3	
17,4	40	50	76,2	12,8	
18				13	
20				13	
20				16	
21,8				16,8	
22				17	
				18	
				22	
				26	
				30	
				31,8	

T Y P E

C U A D R O D E L A S A G U J A S



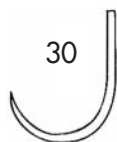
Cilindrici 5/8 C.
Taper 5/8 C.
Cilíndrica 5/8 C.



Cilindrico Rinforzato 5/8 C.
Taper Heavy 5/8 C.
Cilíndrica Reforzada 5/8 C.



Cilindrico a J
Taper J needle
Cilíndrica a J



Cilindrico Retto
Straight Taper
Cilíndrica Recta

44,5

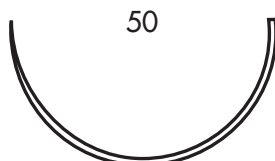
50,8



Triangolare 1/2 C.
Cutting edge 1/2 C.
Triangular 1/2 C.



Triangolari Rinforzati 1/2 C.
Cutting Edge Heavy 1/2 C.
Triangular Reforzada 1/2 C.



Triangolare con punta di precisione 1/2 C.
Precision point cutting edge 1/2 C.
Punta de precisión con corte externo 1/2 C.



Triangolari Super Rinf. Tagliante Interno 1/2 C.
Reverse Cutting Edge Over Heavy 1/2 C.
Triangular Curtante Interno Super Reforz. 1/2 C.



Retto Triangolare
Straight Cutting Edge
Triangular Recta

50,8



60,3



Triangolare 1/2 Curvo
Cutting Edge 1/2 Curved
Triangular 1/2 Curva

21,7



▼

Triangolari 3/8 C.
Cutting edge 3/8 C.
Triangular 3/8 C.

10 	35 
12 	36 
13 	37 
13,1 	38,1 
13,7 	39,2 
16,2 	45 
18,7 	45,1 
24,3 	60 
26,2 	75 
29,9 	76 











▼

Triangolare con punta di precisione 3/8 C.
Precision point cutting edge 3/8 C.
Punta de precisión con corte externo 3/8 C.

7,1 
7,6 
11 
11,2 
12,9 
16,2 
18,7 
24,3 
▲
Triangolari Tagliente Interno 3/8 C. Reverse Cutting Edge 3/8 C. Triangular Curtante Interno 3/8 C.
16 

●

Punta Smussa 1/2 C.
Taper Blunt Point 1/2 C.
Cilindrica Punta Roma 1/2 C.

35 
40 
50 
64,8 
82,3 
▼
Spatola 1/2 C. Spatula 1/2 C. Espatulada 1/2 C.
5 
5,6 
6 
8 
▼
Spatola 3/8 C. Spatula 3/8 C. Espatulada 3/8 C.
6,4 

TIPI DI AGHI

NEEDLE

Spatola 1/4 C.
Spatula 1/4 C.
Espatulada 1/4 C.

6,4

8

8,9

Retto Spatola
Straight Spatula
Espatulada Recta

16

Taper-Cutting 1/2 C.
Taper-Cutting 1/2 C.
Taper-Cutting 1/2 C.

13

17,4

18

20

21,2

22

25

25,9

30

36,4

39,9

Taper-Cutting 1/2 C.
Taper-Cutting 1/2 C.
Taper-Cutting 1/2 C.

48

50

60

Taper-Cutting Rinforzato 1/2 C.
Heavy Taper-Cutting 1/2 C.
Taper-Cutting Reforzada 1/2 C.

26,7

39,9

48

59,9

Taper-Cutting a J
Taper-Cutting J needle
Taper-Cutting a J

30

Taper-Cutting 3/8 C.
Taper-Cutting 3/8 C.
Taper-Cutting 3/8 C.

8

9,3

13

13,1

17

17,4

18

25

26,2

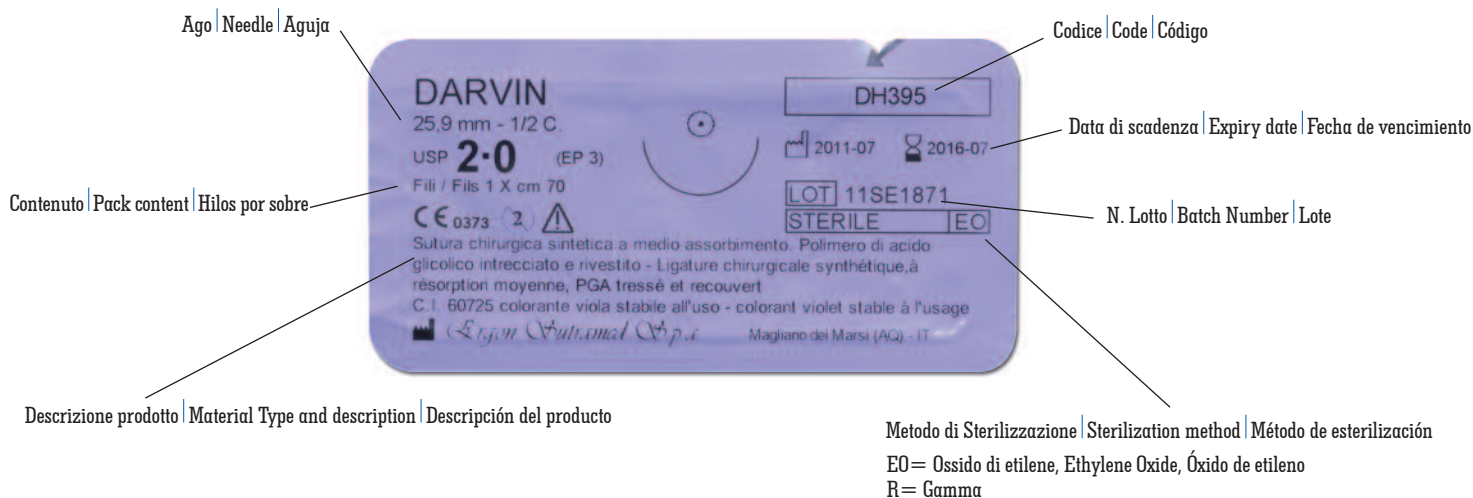
Taper-Cutting 1/4 C.
Taper-Cutting 1/4 C.
Taper-Cutting 1/4 C.

8

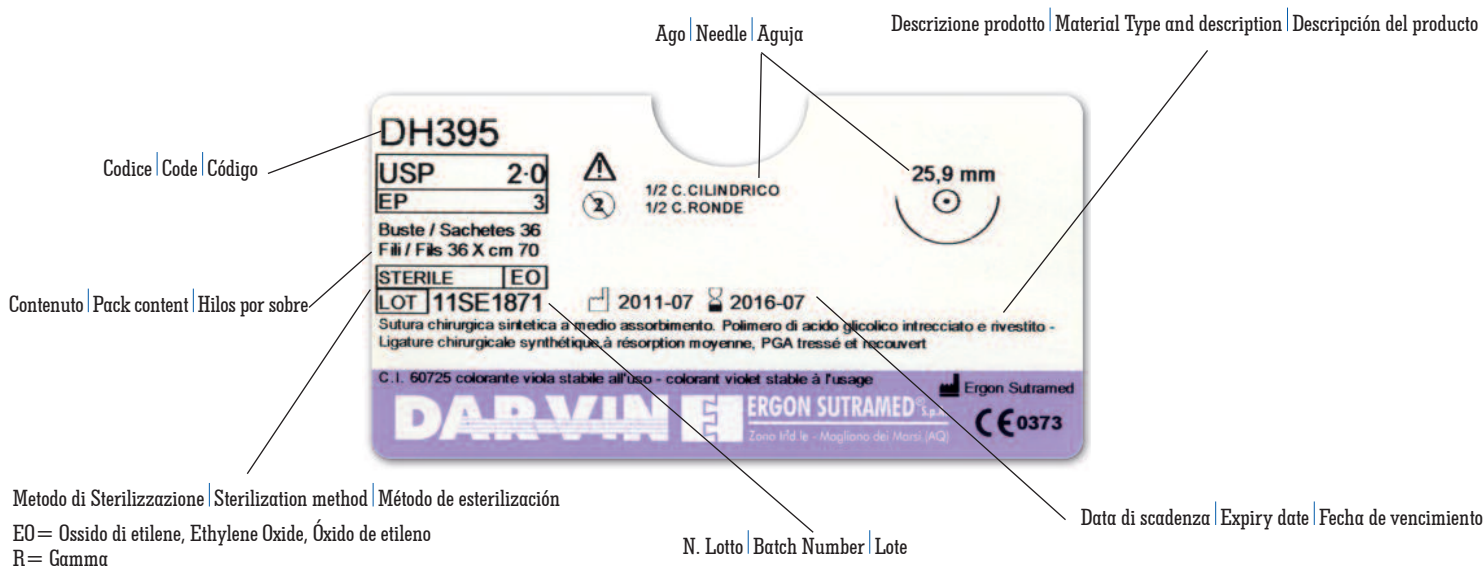
ETICHETTATURA LABELLING ETIQUETADO

CONFEZIONE PRIMARIA | FOIL PACK LABEL | ENVASE PRIMARIO

Ogni singolo prodotto è in doppia busta sterile | Every single product is packed in a double sealed envelope | Cada producto es envasado en doble sobre sellado



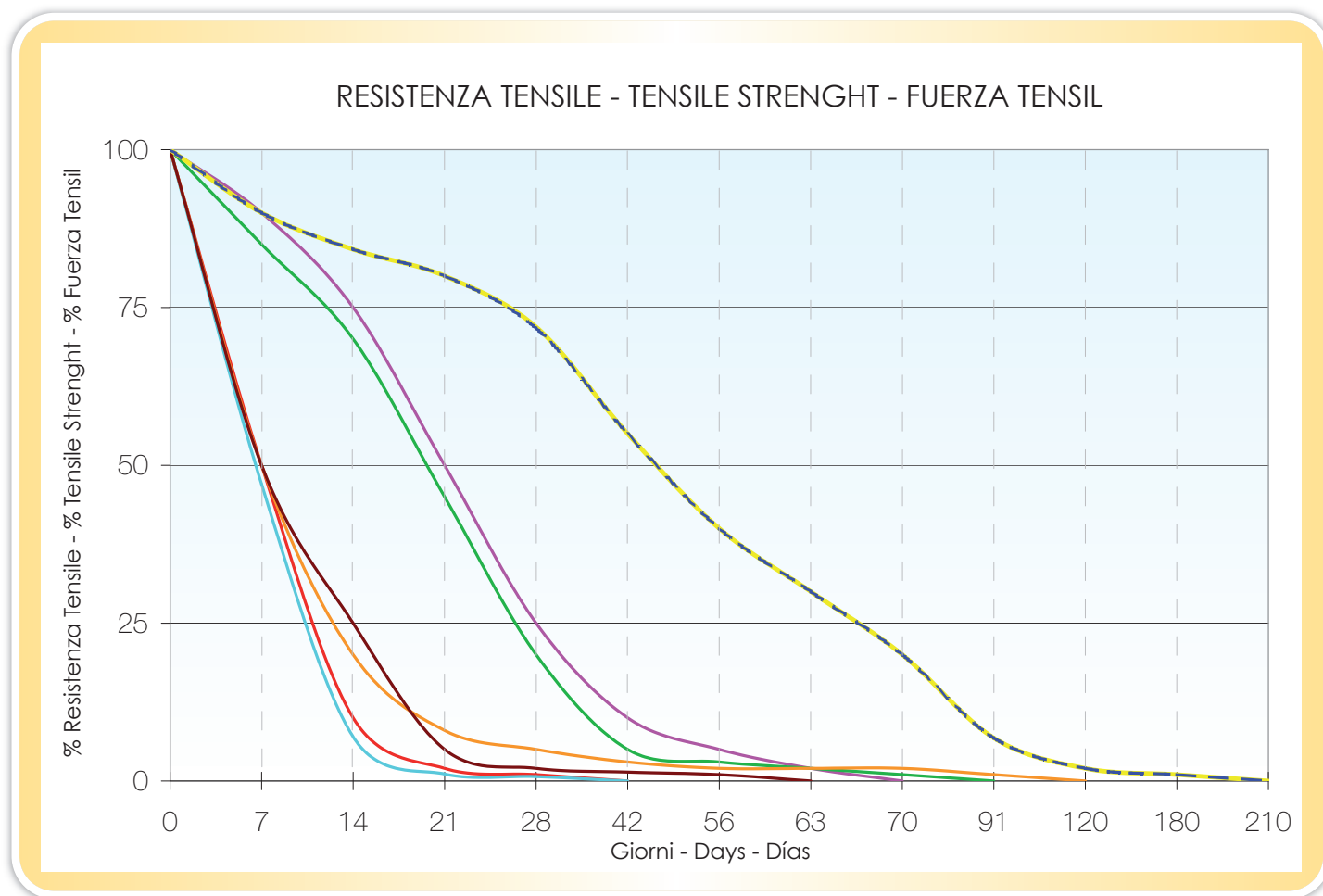
CONFEZIONE SECONDARIA | BOX LABEL | ETIQUETA



RESISTENZA TENSILE

TENSILE STRENGTH

FUERZA TENSIL



- **PGLA** DAR-VIN[®]Lac
- **PGLA FAST** DAR-VIN[®]Lac Fast
- **PGA** DAR-VIN[®]
- **PGA FAST** DAR-VIN[®]Fast
- **PGCL** MONOMED[®]
- **PGCL FAST** MONOFAST[®]
- **PDO** DARVIN Loc[®]
- - **PDO** o **P(LA-CL)** DAR-VIN[®]Monofilamento

CONFEZIONI ED ORDINI PACKAGING AND ORDERS EMPAQUETADO Y PEDIDOS

* Ogni singolo prodotto è in doppia busta sterile
Every single product is packed in a double sterile pouch
Unidades envasadas en doble bolso ésteril

* Le confezioni contengono | Our boxes contain | Las cajas contienen

	Microchirurgia-Oftalmica Microsurgery-Ophthalmic Microcirugía-Oftalmología	Suture montate Assembled sutures Suturas montadas	Bobine Spools Bobinas
Buste per confezione Packs per box Sobres por caja	12	12/18/24/36	24

* Tutti gli articoli sono disponibili in confezione con doppio ago, per richiederla basta aggiungere al codice la lettera "K".

All items can be supplied with double needles. To order them, just add the letter "K" to the specific code.

Todas las referencias pueden ser suministradas con doble aguja. Para solicitarlas, añada la letra "K" al código.

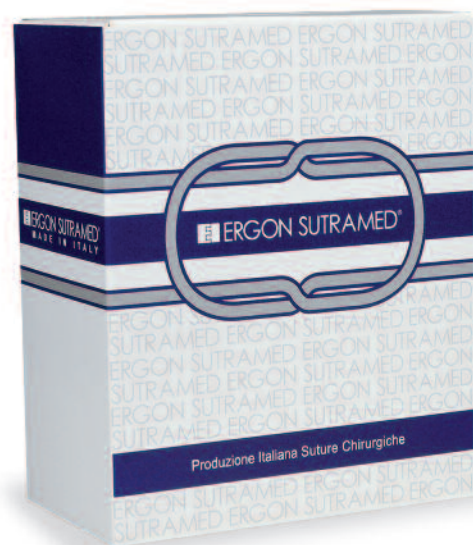
* Tutti gli articoli sono disponibili anche con lunghezze di filo diverse da quelle dichiarate a catalogo, per richiederli basta aggiungere al codice-articolo il suffisso corrispondente alla lunghezza del filo desiderato.

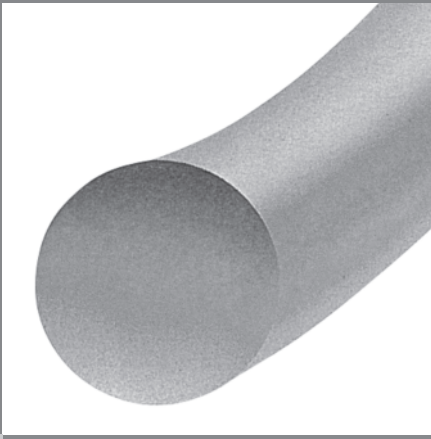
All items can be supplied with different lengths of the threads just add to the code the suffix corresponding to the selected one.

Todas las referencias pueden suministrarse en diferentes longitudes de hilo. Añada al código el indicativo que corresponda a su elección.

Lunghezza filo Thread length Longitud del hilo	suffisso suffix indicativo
--	----------------------------------

cm 45	=	AH
cm 60	=	AM
cm 70	=	AP
cm 75	=	AQ
cm 90	=	AT
cm 100	=	AV
cm 120	=	BC
cm 130	=	BE
cm 150	=	BI
cm 200	=	BU
cm 250	=	CH





TITANIO

TITANIUM

TITANIO

titanio monofilamento

titanium monofilament

titanio monofilamento



Molecola	Titanio, presenza in tracce di altri elementi: (C~0.01%, Fe~0.05%, N ~0.008%, O ~0.07%, H~ 0.002%).
Tipo di filo	Monofilamento.
Colore	Naturale argentato.
Diametri ed aghi standard	Diametri EP 7 e 8; Diametri USP 5 e 6 Aghi atraumatici in acciaio inox AISI 300 o AISI 400.
Indicazioni	Chiusura dello sterno; ritenzione e riparazione dei tendini; in Ortopedia.



Composition	Titanium, traces of other elements: (C~0.01%, Fe~0.05%, N ~0.008%, O ~0.07%, H~ 0.002%).
Description	Synthetic non-absorbable monofilament suture.
Colour	Silver.
Sizes and standard needles	EP 7 and 8; USP 5 and 6; Steel is attached to AISI 300 or AISI 400 stainless steel atraumatic needles.
Indications	For sternum closure; for tendons retention and fixing; in orthopaedics.



Molécula	Titanio, indicios de otros elementos: (C~0.01%, Fe~0.05%, N ~0.008%, O ~0.07%, H~ 0.002%).
Tipo de hilo	Sutura sintética no absorbible monofilamento.
Color	Plata.
Diámetro y agujas	Diámetro EP 7 y 8; diámetro USP 5 y 6; La sutura Acero se presenta montada en agujas atraumáticas de acero inoxidable AISI 300 o AISI 400.
Indicaciones	Cierre de esternón, retención y reparación de los tendones; en ortopedia.




TITANIO

TITANIUM

TITANIO


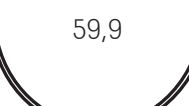


1/2 C. TRIANGOLARI TAGLIENTE INTERNO - 1/2 C. REVERSE CUTTING EDGE - 1/2 C. TRIANGULAR CORTANTE INTERNO

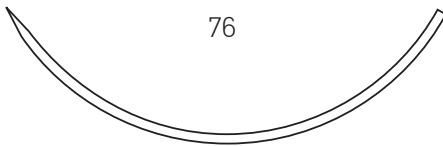
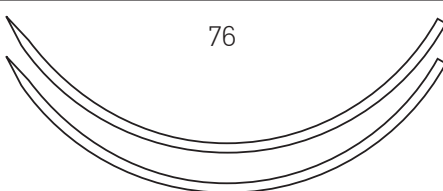
AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO								
		EP	2	3	3,5	4	5	6	7	8
		USP 3/0		2/0	0	1	2	3&4	5	6
 48 Super Rinforzato - Over Heavy Super Reforzada	45								ZQ874	ZR08A
 48 Super Rinforzato - Over Heavy Super Reforzada	2X45								02ZQ874	02ZR08A
 60 Super Rinforzato - Over Heavy Super Reforzada	45									ZR09A




1/2 C. TAPER-CUTTING - 1/2 C. TAPER-CUTTING - 1/2 C. TAPER-CUTTING

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO								
		EP	2	3,5	4	5	6	7	8	9
		USP 3/0		0	1	2	3&4	5	6	7
 48 Rinforzato - Heavy - Reforzada	45							ZQ33A	ZR10A	
 59,9 Rinforzato - Heavy - Reforzada	45								ZR877	

3/8 C. TRIANGOLARI - 3/8 C. CUTTING EDGE - 3/8 C. TRIANGULAR

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO						
		EP 3,5 USP 0	4 1	5 2	6 3&4	7 5	8 6	9 7
 76	75					ZQ741		
 76	75					ZQ741KAQ		

1/2 C. TRIANGOLARI - 1/2 C. CUTTING EDGE - 1/2 C. TRIANGULAR

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO						
		EP3,5 USP0	4 1	5 2	6 3&4	7 5	8 6	9 7
 55 Rinforzato - Heavy - Reforzada	45					ZQ57A	ZR46A	

FILI LIBERI - NON NEEDED THREADS - HEBRAS SIN AGUJA

LUNGHEZZA - LENGHT LONGITUD	CODICE - CODE - CODIGO					
	EP 4 USP 1	5 2	6 3&4	7 5	8 6	9 7
2 fili da 45 cm - 2 threads 45 cm 2 hilos 45 cm				ZQ	ZR	
2 fili da 75 cm - 2 threads 75 cm 2 hilos 75 cm				ZQAQ	ZRAQ	